

UN ÉVÉNEMENT CULINAIRE D'AMPLEUR À EARLTON

page 3



Jacinthe Rivard

Actualités

MALENTENDANT ET MUSICIEN,
C'EST POSSIBLE!

page 4

Sports et loisirs

LA PISTE MX DE FABRE OBTIENT LE TITRE
DE MEILLEUR PROMOTEUR DE L'AMVA

page 18

BRETON
Construction

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL

Alex Breton

819 629-7868

info@bretonconstruction.ca



CLINIQUE
CHIROPATRIQUE
du Témiscamingue

Dre Vicky Caron Chiropraticienne
Dr Jean-François Larochelle Chiropraticien

14, Notre-Dame Sud
Ville-Marie, QC J9V 1X5
819 622-0155



CENTRE LAITIER

INDUSTRIEL
Équipements complets de ferme laitière

COMMERCIAL
Centre de location d'outils

RÉSIDENTIEL
Traitement d'eau • Pompes à eau

RÉCRÉATIF
Spas et Gazebo
Quais sur roue et flottants
Élévateurs à bateau

104, rue Ontario, Notre-Dame-du-Nord

Tél. : 819 723-2253

www.centrelaitier.com

Quais

GEA
engineering for
a better world



Chronique **vin**

par Anaïs Flebus

Le repas le plus important de la journée

Mais qu'est-ce qu'on boit avec le repas le plus important de la journée? C'est-à-dire le dessert, le plateau de fromages, le foie gras au torchon de papa ou les bouchées de chocolat de maman? Les vins sucrés, une catégorie qui est un peu mise de côté à cause de la grande tendance actuelle vers les vins secs. Les vins contenant un sucre résiduel important tel que les Vins doux naturels, les vins liquoreux et Passito sont pourtant des produits fabuleux avec un éventail d'arômes propre à eux-mêmes. Ce n'est pas pour rien que certains accords classiques ont perduré, tel qu'un Sauternes pour accompagner le foie gras ou un fromage à pâte persillée et le Porto pour vos chocolats.

Sur les tables prestigieuses pour des accords plus précis ou simplement à la maison, le sucre dans le vin est notre allié pour les plats qui contiennent un peu plus de sucre ou d'épices, les fromages puissants et les desserts.

Plusieurs cépages donnent de magnifiques résultats en vin sucré, mais cela ne veut pas dire qu'ils sont attirés à ce style de vin seulement. Prenons l'exemple du riesling, ce cépage donne de merveilleux résultats lorsque vinifiés pour des vins contenant du sucre résiduel. Ce n'est pas pour autant qu'il est toujours sucré, il peut être vinifié pour faire un vin sec également.

Ici, dans les vins desserts, vins liquoreux, ou vin doux naturel, ce qui est l'élément clé, le pourquoi le vin est sucré, c'est sa méthode de fabrication, c'est l'intervention qui a été apportée pour qu'il garde ou concentre ses sucres. Il existe trois grandes catégories, soit le séchage des raisins, l'attaque du raisin par la pourriture noble ou la fortification.

Le séchage des raisins

Aussi appelée passerillage, cette méthode consiste à laisser le raisin sur la vigne plus longtemps que l'on ne ferait pour faire un vin sec. Les raisins, encore attachés à la vigne, se concentrent donc en sucre et perdent en eau. On peut également exercer cette technique en cueillant le raisin à maturité et affectueux et son séchage est sur des tapis traditionnellement faits de paille. Des exemples d'appellation qui utilisent le passerillage et donnent des produits exceptionnels : Passito di Pantelleria en Italie ou bien pour le Vin de Paille du Jura.

Pourriture noble

La pourriture noble, botrytis cinerea de son autre nom, n'apparaît que dans des conditions favorables telles que des matins brumeux avec des après-midis ensoleillés et légèrement venteux. C'est en fait un champignon qui s'attaque au raisin. La peau du raisin est percée par celui-ci, et de minuscules trous se forment, ce qui cause une évaporation de l'eau et donc la concentration des sucres. On pense souvent à l'appellation Sauternes pour les vins issus de cette méthode, mais il ne faut pas oublier de s'aventurer dans les pays plus au nord tels qu'en Allemagne pour les Beerenauslese, et le Tokaji Aszú de Hongrie.

Vins mutés

Les vins mutés ou vins fortifiés, appelés Vins doux naturels dans certaines appellations françaises, peuvent parfois passer sous le radar. Pourtant, le populaire Porto se retrouve dans cette catégorie. Les vins mutés, ou parfois moûts mutés, sont des vins qui subissent une mutation en cours de fermentation. On ajoute un alcool, le plus souvent une eau-de-vie de vin, à un vin en cours de fermentation. On peut également procéder de la même manière avec le moût, soit le jus de raisin non fermenté. Cette action arrête la fermentation du vin en cours et garde les sucres résiduels restant, sans qu'il ne soit fermenté. Pour les fans de Porto qui sont prêts à essayer autre chose, on se dirige dans le Roussillon avec les appellations Banyuls ou même encore Maury.

Suggestions

René Geoffroy, Ratafia de Champagne



Un produit d'exception de la Champagne mais sans bulles! Ici c'est le moût de pinot noir et de pinot meunier qui est muté. On obtient donc un Ratafia aux arômes de fruits rouges ainsi que de délicates épices. Pour votre plateau de fromages ou votre classique Forêt Noire.

Code SAQ : 14494321

Prix : 55,75\$

Domaine des Schistes, Joia, Muscat de Rivesaltes 2020



Ce Vin doux naturel à base de muscat à petits grains et de muscat d'Alexandrie saura accompagner parfaitement la tarte aux pommes automnale surmontée d'une boule de crème glacée vanille. Arômes enveloppants de pêche bien juteuse, de miel et d'une touche florale, il peut être le dessert lui-même. En caisse de six, aucun problème, on laisse vieillir quelques bouteilles à la cave.

Prix: 43,75\$

Code SAQ : 14205648

Anaïs Flebus | Sommelière

Témiscamiennaise d'origine, Anaïs Flebus est sommelière au restaurant Beba à Montréal, en plus de faire de la consultation et d'animer des dégustations. Diplômée de l'ITHQ, elle a atteint le niveau « Certified » avec le Court of Master Sommelier.



ChamPoux
ÉLECTRIQUE INC. ⚡

RBQ: 5608-5616-01



Électricité/Plomberie/Climatisation/Réfrigération

819 629-2573

78, rue Ste-Anne, Ville-Marie, QC, J9V 2B7

AGRIMAX



668, ROUTE 101 SUD, GUIGUES (QC) JOZ 2G0

819-728-2323
WWW.AGRIMAX.CA

FEAST ON® THE FARM CHEZ BISON DU NORD

Dominique Roy | Journaliste de l'Initiative de journalisme local

Le dimanche 17 septembre, il y avait fête à la ferme chez Bison du Nord d'Earlton. En effet, la famille Bélanger était l'hôte de l'événement culinaire Feast On® the Farm. Quelques jours après la mise en ligne des billets, le site affichait complet.

Feast On® the Farm est une initiative de l'Alliance du tourisme culinaire, un organisme à but non lucratif qui a été créé en 2006 pour mettre en œuvre la Stratégie et le plan d'action du tourisme culinaire de l'Ontario. L'un des mandats importants de l'organisation est de développer des destinations culinaires et agrotouristiques diversifiées et inclusives. De l'arrivée du printemps jusqu'à l'automne, l'événement sillonne les routes de la province pour célébrer les habitudes alimentaires des différentes régions de l'Ontario tout en faisant découvrir aux consommateurs la grande qualité des aliments locaux.

Un branle-bas de combat

Il y a deux mois, Pierre Bélanger acceptait de recevoir Feast On® the Farm chez lui. Au moment de signer l'accord, il n'avait pas imaginé l'ampleur et l'aspect très formel de l'événement. Ce fut un branle-bas de combat, surtout depuis le début du mois de septembre, pour que le domaine soit des plus impeccables et qu'il y ait suffisamment d'espace pour que les convives puissent se stationner. Une équipe de cinq personnes, venue de Toronto, débarquait deux jours avant la tenue du festin pour installer les tentes et figurer tous les détails afin de recevoir les fins gourmets.

La journée de l'événement

De 11 h à 15 h, trois chefs cuisiniers étaient à l'œuvre pour créer et produire leurs repas devant les invités. Il s'agissait de Brianna Humphrey, du restaurant Radical Gardens à Timmins, Pamela Hamel, de la fromagerie Thornloe, et Sean Laferrière, propriétaire du restaurant Zante's Bar and Grill de New Liskeard. Selon monsieur Bélanger, la difficulté dans le Nord ontarien était de trouver des chefs certifiés Feast On®, ou en voie de le devenir, puisque c'est une condition à respecter pour l'événement. « Il y a seulement 150 restaurants dans la province qui ont cette certification-là. Et pour l'obtenir, les



Jacinthe Rivard

chefs doivent avoir 25 % de leur menu qui contient des produits de l'Ontario, et ces produits-là doivent être bien identifiés sur le menu. [...] Tout ça, ça fait la promotion de produits régionaux. C'est une autre façon de faire une foire gourmande. C'est fait partout en Ontario, chaque semaine. C'est la première fois qu'il y en a un dans le Nord ontarien. » La cheffe Brianna Humphrey a reçu le vote du public.

Pierre Bélanger avoue s'être inquiété au sujet de la vente des billets. Au coût de 100 \$ la personne, nourriture et boisson incluses, il se questionnait si la centaine de billets disponibles allaient trouver preneurs. L'inquiétude a été éphémère. Ce sont 135 personnes qui ont participé au festin pour déguster mets et boissons à saveur locale, régionale et provinciale. « Délicieuse nourriture préparée par les chefs, une ambiance relaxe, les gens jasaient et s'assoiaient autour du feu », commente Jacinthe Rivard, la fille de Pierre Bélanger. Elle se réjouit également des tournées, permettant de visiter les pâturages et de s'approcher des bisons, qui ont été grandement appréciées.

Feast On® the Farm Industry Day

Le lendemain du festin, soit le lundi 18 septembre, une journée était consacrée aux professionnels de l'agrotourisme et de l'alimentation : Feast On® the Farm Industry Day. Ce second événement, toujours chez Bison du Nord, rassemblait une quarantaine de personnes qui ont assisté à des conférences données par des experts. Les sujets abordés ont été nombreux, entre autres, main-d'œuvre, recrutement et rétention, formations, stratégies d'engagement, bien-être, normes sectorielles, consommation locale, certification Feast On®, déve-

en entrepreneuriat. Encore là, tous les billets vendus ont trouvé preneurs pour cette journée.

Bref, les événements Feast On® the Farm et Industry Day, dans leur ensemble, cadraient parfaitement avec les valeurs et la philosophie de Bison du Nord qui prône une approche holistique de l'élevage en valorisant la santé animale, humaine et environnementale, en plus d'accorder une grande importance à l'agrotourisme et à la mise en valeur des produits locaux ainsi que des gens de la région qui œuvrent dans le domaine de l'agroalimentaire.

DU 18 SEPTEMBRE AU 31 OCTOBRE 2023

COUREZ LA CHANCE DE GAGNER PLUS DE **1 500 \$** EN PRIX

Règlements au www.creat08.ca

LA CHASSE AUX DÉCHETS SAUVAGES 2023

Présenté par **CREAT** (Conseil régional de l'Environnement et du Développement Économique) et **Sépaq**

Destination

POUTINE

La Casse-Croûte

TAKE-OUT - 819 629-2917

SALLE À MANGER - 11 À 20 H

JOURNÉE MONDIALE DES SOURDS

MICHAEL CARON : UN MUSICIEN HORS PAIR

Marie-Soleil Legendre | Journaliste de l'Initiative de journalisme local

Des célébrations auront lieu un peu partout sur la planète le 23 septembre prochain à l'occasion de la Journée mondiale des sourds. Cette journée, fondée en 1958, a pour but de valoriser la culture sourde et la richesse de la langue des signes. Dans cette thématique, on vous présente le portrait d'un musicien du Témiscamingue qui a su surmonter les défis liés à la surdité.



Lorsqu'on le voit sur scène, il ne semble pas différent de ses compagnons musiciens; personne ne pourrait douter que le batteur Micael Caron est malentendant. Pourtant, il a dû apprendre à vivre avec cette condition dès les premières années de vie. « J'ai eu mon premier appareil à l'âge de cinq ans. Durant mon adolescence, ça

a régressé. Alors ils appellent ça une surdité progressive, mais c'est stable depuis un bon bout de temps. »

Celui qui a été initié à la musique lorsqu'il avait quatre ans n'a pourtant rencontré aucune difficulté à apprendre la batterie. « Ça n'a pas été si difficile, parce que c'est quand même un instrument qui est fort. Au niveau de tous les autres instruments, c'est davantage parce que j'ai de la difficulté à entendre certaines notes. Tout ce qui est des fréquences graves, je les entends beaucoup moins bien », explique le musicien.

Afin de pouvoir livrer des performances sur scène, Micael Caron utilise des in-ears, des écouteurs dans lesquels le son est projeté. « Je ne peux pas avoir de moniteur, si c'est la seule chose que j'ai, je n'entends pas du tout. Je dois avoir un autre système complet pour moi qui rend le tout plus facile. Si j'ai un écouteur qui lâche, ça ne marchera pas pour moi. J'ai besoin d'un ajustement particulier », ajoute-t-il. Cet équipement n'était toutefois pas disponible lors de ses premiers spectacles, ce qui lui rendait la tâche très ardue. Grâce à l'évolution du monde de la

musique, le batteur peut désormais jouer sans problème pour des musiciens tels qu'Elliot P, Jay Tremblay ou encore Freink Lefebvre en plus d'être musicien sur appel pour un studio d'enregistrement.

La surdité : un fléau de tous les jours

Réussir dans le monde de la musique n'est qu'une infime partie des réussites de la vie de tous les jours de l'homme de 27 ans. « La communication est difficile avec les gens. Environ 80 % de ma compréhension, c'est de la lecture labiale. Tous les bouts de conversation que je manque, je me fie sur les lèvres des gens. J'essaie de combiner et je fais OK, ça ressemble à ça. Parfois ça devient compliqué parce que je manque des informations. Quand il y a énormément de bruits dans une salle, c'est vraiment difficile, il faut que je sois face à face à la personne pour être sûr de bien comprendre. Et les commandes à l'auto, c'est mon cauchemar! », lance-t-il en riant.

Comme il ne peut pas entendre certains sons, Micael Caron a dû adapter son environnement. « J'ai des outils adaptés qui font en sorte que par exemple, pour mon réveille-matin, mes lumières allument et mon lit vibre. Quand quelqu'un sonne chez moi, toutes mes lumières *flashent*,

même chose pour le détecteur de fumée. Pour tout ce qui est des communications par téléphone, il faut que je mette mes écouteurs pour bien entendre. Il y a quand même beaucoup d'obstacles, mais il y a aussi énormément de trucs et comme c'est de naissance, je me suis adapté en commençant alors ça rend ça plus facile, je crois, que pour quelqu'un qui perd l'audition du jour au lendemain sans aucun point de repère. Il ne faut pas avoir peur de faire répéter les gens. »

S'il avait à lancer un message à une autre personne malentendante qui voudrait comme lui se lancer dans une carrière musicale, ce serait celui-ci : « Ne laisse pas ça t'empêcher de jouer de la musique. Oui ça peut être difficile parfois et frustrant, surtout quand tu essaies d'apprendre un instrument parce que tu es limité, tu n'entends pas tous les registres, toutes les notes. Mais avec de la pratique et encore plus de pratique, l'oreille se développe et malgré la surdité, c'est encore possible. Il y a de grands musiciens qui étaient complètement sourds et qui ont fait des chefs-d'œuvre. Ne laisse pas ta condition t'empêcher de continuer parce que si tu y crois, c'est faisable. Il suffit de trouver les trucs et les techniques. Tout est possible! », termine-t-il.

L'ÉNERGIE CONTAGIEUSE DE KAÏN À TÉMISCAMING LE 22 SEPTEMBRE

Karen Lachapelle

Embarque ma belle, Parle-moi d'toi, Mexico; avec leurs nombreux succès depuis plus de 20 ans, le groupe Kain fait chanter les Québécois. L'aventure continue alors qu'ils lancent leur huitième album et que leur chanson Laisse les bons temps rouler est sur toutes les ondes radiophoniques. Nouvel album est synonyme de tournée et c'est avec plaisir évident que le leader du groupe, Steve Veilleux, parle de cette nouvelle aventure.

« Même après 20 ans, on a gardé la passion, la naïveté de nos débuts. On rigole bien sur la route et on est vraiment énergisés, touchés de l'énergie que les gens nous donnent », confie le chanteur. Selon lui, les gens ont plus que jamais envie de faire la fête. Lors de leurs spectacles cet été, c'était vraiment criant. « Les spectacles, ça nourrit beaucoup la passion. Je pense que notre histoire en est une

de passion depuis le début. On est honnêtes dans ce que l'on fait, puis c'est devenu contagieux à travers les années. C'est sans forcer, sans se poser de questions qu'on reprend la route tout le temps. Ce n'est jamais difficile pour nous de retourner le faire. Donc oui, je dirais qu'on a gardé tout ça intact depuis nos débuts, malgré les 23 années d'existence du groupe. »

Pour le 8^e album, les amateurs de Kain doivent s'attendre à un album coloré aux accents du Sud. « On est allés puiser dans les influences premières, tel que Daniel Lanois, Los Lobos, Willie Nelson, pour amener quelque chose de très percussif sur l'album. C'est un album qui est très différent de ce qu'on a fait musicalement parlant, que ce soit dans les textes, dans les histoires qu'on raconte. Évidemment, on est allés fouiller dans nos thèmes de



prédilection, les *road trips*, le moment présent, faire la fête. On voulait vraiment avec cet album-là rajouter de nouvelles munitions dans nos poches pour avoir un spectacle encore plus expressif, encore plus coloré. On est vraiment contents du résultat et on avait hâte de retravailler un nouveau *show* pour pouvoir vraiment offrir une belle grande messe musicale. »

Parlant de nouveau *show*, le groupe sera de passage au Centre Dottori de Témiscaming, le vendredi 22 septembre prochain. À quoi doivent s'attendre les Témiscamiens? « Une grande réunion festive, un gros party de famille! En salle, on prend le temps de se raconter, de raconter des histoires, de profiter de la proximité des gens pour faire un gros party. On a vraiment hâte d'aller vous croiser. Ça fait longtemps! Les gens doivent arriver préparés pour faire la fête. On promet de belles surprises, quelques nouvelles chansons, mais un pour un beau rassemblement des huit albums au complet », de conclure le chanteur Steve Veilleux.

Il reste encore des billets, dont c'est un rendez-vous à ne pas manquer avec le sympathique et festif groupe Kain.

UNE INSTITUTION FERME SES PORTES À SAINT-BRUNO-DE-GUIGUES

Dominique Roy | Journaliste de l'Initiative de journalisme local

Le dimanche 10 septembre dernier a été une journée marquante pour l'histoire de Saint-Bruno-de-Guigues. L'Épicerie du coin 7 sur 7, mieux connue sous le nom de Dépanneur chez K-Cor, a officiellement fermé ses portes. Après 40 ans de services, l'heure de la retraite a sonné pour le propriétaire, Richard Marchand, alias K-Cor.

Le bâtiment, situé au 2, rue Principale Sud, a été construit dans la première moitié du 20^e siècle. Plusieurs propriétaires s'y sont succédé et les vocations y ont changé au fil des ans : première boulangerie du village, maison de pension pour les voyageurs, magasin de tissus à la verge avec étalages de bas de soie et de cachemire, de corsets, etc. En 1973, Sylvio et Marie-Lourdes Marchand, propriétaires des lieux depuis 1965, délaissent les tissus pour convertir le tout en dépanneur. Dix ans plus tard, le couple vend le commerce à leur fils, Richard Marchand, qui a opéré le tout pendant 40 ans, comme mentionné dans le Livre du centenaire de Saint-Bruno-de-Guigues.

Le dépanneur est devenu un véritable lieu de rassemblement. Tous les matins, les habitués s'y arrêtaient pour prendre un café et pour jaser. Rassemblés sur la galerie, dans l'escalier et sur la table de pique-nique, c'était le point de ralliement pour bien débuter la journée, une routine qui manquera à plusieurs.

Les raisons de la fermeture

Pour monsieur Marchand, plusieurs raisons expliquent sa décision. En janvier dernier, il perdait sa conjointe des 17 dernières années. « J'ai perdu un gros morceau dans ma vie. » La motivation d'opérer le dépanneur n'y était plus. Sa conjointe prenait les rênes de l'entreprise pour qu'il puisse voyager l'esprit en paix. Du même coup, il a donc perdu cette aide qui lui était si précieuse.

À 66 ans, même s'il est en pleine forme, l'homme s'inquiète aussi de ce qu'advierait le commerce s'il tombait malade. Il ne voudrait pas que cette lourde responsabilité revienne sur les épaules de ses enfants. « Mes deux enfants ont de bonnes jobs. Ils sont bien placés. Je ne voudrais pas leur créer de l'ouvrage de plus s'il m'arrivait quelque chose. Je ne voudrais pas les mettre dans le trouble. »

Enfin, le roulement du personnel a contribué à la fatigue de l'entrepreneur, une réalité difficile pour les commerces d'aujourd'hui. « Les premières années où j'ai commencé, il y en avait une qui travaillait pour moi. Elle allait aux études à Rouyn. Elle débarquait sur l'autobus le vendredi soir à 7h10 et elle travaillait au dépanneur [...] Moi, je faisais la semaine et elle faisait les fins de semaine. Je suis pu capable de trouver ça aujourd'hui. »

Et cette employée qui avait 18 ans quand elle a commencé à travailler pour Richard Marchand est Annie Alvarez. « Je ne pense pas avoir fait autant d'heures qu'il le dit, mais effectivement, j'en ai fait beaucoup. C'était un bon patron. On s'est toujours bien entendus. On n'a jamais eu d'accrochages. C'était un travail agréable. Je rencontrais les gens du village. Tout le monde était tout le temps de bonne humeur. C'était un bel environnement de travail. C'était l'fun. C'était la place du village pour la location de films. C'était occupé quand il y avait des tournois de hockey », se rappelle-t-elle.

La fermeture et « l'après-fermeture »

Depuis cet hiver, le dépanneur était en vente, mais aucun acheteur sérieux ne s'est pas manifesté. Les propriétaires de la Boucherie Fruits et Légumes ont approché monsieur Marchand pour acheter son inventaire. En plus d'offrir le service de dépanneur 7 jours sur 7, les propriétaires de la boucherie vendent aussi les permis de chasse et de pêche ainsi que les billets de loterie. Pour ce qui est du service d'autobus, monsieur Marchand ignore ce qu'il en adviendra.

Dimanche dernier, c'était donc la fête au dépanneur. Des amis, des citoyens, des habitués de l'endroit ont défilé tout au long de la journée pour jaser et se remémorer de bons souvenirs, tantôt sur le trottoir, parfois dans le dépanneur et longtemps sur la galerie. Pour sa dernière journée, Richard Marchand avait prévu mettre la clé dans la porte en fin d'après-midi. Finalement, les visites de courtoisie se sont

succédé jusqu'à 23 h. K-Cor en parle avec beaucoup d'émotions.

Pour l'instant, les projets de retraite sont vagues. Richard Marchand

il se pourrait fort bien qu'on le croise encore sur le coin de sa galerie, accoté à la rampe, en train de jaser avec les passants et ses anciens clients... parce que cette



songe à convertir le dépanneur en logements. C'est à suivre. Comme il habite toujours le haut de l'édi-

ce, il se pourrait fort bien qu'on le croise encore sur le coin de sa galerie, accoté à la rampe, en train de jaser avec les passants et ses anciens clients... parce que cette

DÉMÉNAGEMENT

Les bureaux du **TACT**
changent de place!

À compter du 2 octobre 2023,
les bureaux du Transport adapté et collectif
du Témiscamingue seront situés au

**336, Route 101 Sud
Duhamel-Ouest, QC
J9V 2E5**

(Anciennement Monument J. Girard)

UNE NOUVELLE APPLICATION POUR LES INTERVENANTS SOCIAUX

Marie-Soleil Legendre | Journaliste de l'Initiative de journalisme local

C'est le 14 septembre dernier que se tenait la 4^e édition du déjeuner de la rentrée au Centre Richelieu de Lorrainville. L'événement organisé par la Corporation de développement communautaire du Témiscamingue en collaboration avec les organisateurs communautaires du Centre intégré de santé et de services sociaux de l'Abitibi-Témiscamingue (CISSSAT) se veut être une rencontre entre les différents intervenants du Témiscamingue. Les participants ont pris part à de multiples animations qui ont permis le renforcement des liens et la mise en lumière des travailleurs sociocommunautaires de la région.

Pivo-T : une première au Québec?

Les organisateurs en ont profité pour procéder à la cérémonie de lancement officiel de l'application Pivo-T, qui vise à répertorier et rendre accessible les ressources et services sociaux disponibles sur le territoire. C'est en 2018, après que les partenaires locaux du milieu communautaire et du réseau public du Témiscamingue avaient reconnu le besoin de se concerter et de travailler ensemble sur des sujets entourant la santé mentale, la dépendance et



l'itinérance qu'une table de concertation et de mobilisation a été créée. Lors de cette concertation, les partenaires ont constaté qu'il y avait un besoin, tant pour les intervenant.e.s que pour la population, d'avoir un bottin de ressources d'aide qui serait constamment à jour, complet et accessible. Un comité de travail avait alors été mis en place pour créer un outil virtuel du genre.

Accompagné par Simon Vekeman, organisateur communautaire au CISSSAT, le projet a finalement pu se concrétiser. « Un de nos premiers objectifs, c'est de dire qu'il faut que l'application soit le plus autonome possible, qu'elle puisse durer dans le temps. C'est un de nos mandats qu'on s'est donnés. Ce type d'application là, à notre avis, et on a effectué

plusieurs recherches, on est les premiers au Québec », explique-t-il.

Parmi les organismes qui ont contribué à la réalisation du projet, aussi co-proprétaires du répertoire, on retrouve le Carrefour Jeunesse-Emploi du Témiscamingue, le Centre de prévention du suicide du Témiscamingue, le Centre d'aide et de lutte contre les agressions à caractère sexuel du Témiscamingue, la Maison les 4 saisons du Témiscamingue, la Maison d'Hébergement l'Équinoxe et le Groupe Image. Bien que tout le monde puisse installer l'application sur leurs appareils intelligents, celle-ci a été conçue particulièrement pour les intervenants sociaux.

Les utilisateurs de l'application Pivo-T ont accès aux présentations détaillées des services et des activités offerts par les ressources d'aide, aux coordonnées complètes des ressources ainsi que de l'ensemble des employés, permettant de rejoindre la bonne personne au bon service. On trouve aussi les heures

d'ouverture des ressources ainsi que les liens vers le site internet et les réseaux sociaux des ressources. Différents critères et différentes façons d'effectuer une recherche sont disponibles, que ce soit par ordre alphabétique, catégorie, mots-clés, noms, clientèle ou encore par territoire.

Concrètement, l'outil virtuel, rendu possible grâce au Fond d'urgence pour l'appui communautaire du gouvernement du Canada et Desjardins, répertorie les ressources du Témiscamingue, les organisations régionales et provinciales qui desservent le territoire, diffuse les services et les activités disponibles pour la population et centralise l'ensemble des coordonnées afin de simplifier et de moderniser la recherche de services, facilitant l'accès aux informations. L'application accroît aussi les références et les accompagnements des personnes vivant une situation de détresse vers les ressources appropriées et permet de rechercher les services d'aide et de santé offerts par le réseau public et communautaire et de trouver les prochaines activités ou ateliers organisés.

Du nouveau cet automne!

Disponibles maintenant :



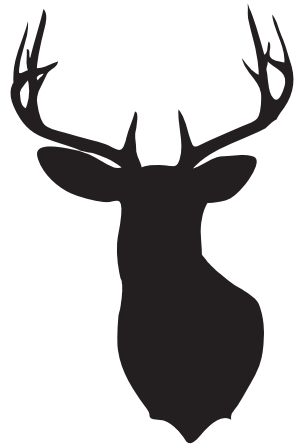
En vente dès le 20 septembre :



Une présentation de GUS Témiscamingue



CHASSE 2023



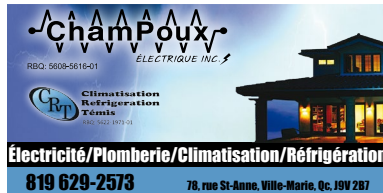
CHAMBRE DE COMMERCE TÉMIS-ACCORD



JeSuis Temis-Accord
La voix des entrepreneurs du Témiscamingue



PROMUTUEL
ASSURANCE



Bonne Chasse à Tous!!!



CHASSE 2023

La famille Fortier-Champagne



UNE PASSION QUI SE VIT EN FAMILLE!

Dominique Roy | Journaliste de l'Initiative de journalisme local

Chez les Fortier-Champagne, la chasse est une histoire de famille. Et cette passion ne leur a pas été transmise de génération en génération. Stéphane Champagne l'a développée lui-même en allant chasser sur les terres de son père alors qu'il était adolescent. Son cousin l'accompagnait de temps en temps; ensuite, des amis du travail. « J'ai surtout commencé dans la sauvagine. Ça a pris du temps avant que je fasse l'orignal. »

Quand Nathalie Fortier a commencé à fréquenter Stéphane, elle ne pratiquait pas ce passe-temps. Elle ne venait pas d'une famille de chasseurs. Stéphane l'a donc initiée et elle a eu la piqure. Quand les enfants sont arrivés, ils ont rapidement fait partie des expéditions; d'abord, comme accompagnateurs, et ensuite, comme chasseurs.

Kimi, 17 ans, et Téo, 16 ans, ont de nombreux souvenirs d'enfance liés

à la pratique de la chasse, que ce soit aux oiseaux, à l'ours ou à l'orignal. « Je ne leur ai rien imposé. C'est venu naturellement. On les a tout le temps amenés au camp de chasse. J'ai plein de photos d'eux à la chasse quand ils étaient petits. Ils aimaient ça », raconte le père. Dès leur plus jeune âge, ils se sont impliqués dans les préparatifs : saline, tours, sentiers, construction, réparation du camp, etc.

La première fois que Kimi a accompagné son père à la chasse à l'arc, le premier jour, un orignal mâle a répondu à l'appel et s'est approché d'eux à une distance de 71 verges. La bête n'a pas été abattue, mais le « feeling » ressenti était indescriptible... assez intense pour lui donner le goût d'y retourner les jours suivants. Kimi avait 12 ans. Téo a vécu de l'action semblable. À sa première saison de chasse à l'orignal, au deuxième jour de chasse, il a vu une femelle. Dans son cas,

c'était à la carabine. Pas de chance pour cette année-là; interdiction de tuer une femelle. « Mes gars sont super chanceux. Moi, ça m'a pris autour de quinze ans avant de voir un orignal dans le temps de la chasse », raconte Stéphane.

La chasse à l'ours fait partie aussi de cette passion. À ce jour, Kimi et Téo ont chacun tué un ours. Quant à leur père, il compte quatre orignaux et neuf ours à son palmarès, en plus des oies, des outardes et des canards, dont il ne conserve pas les statistiques. Même si la chasse aux oiseaux est beaucoup plus fructueuse, d'emblée, les deux adolescents disent préférer celle à l'orignal. Kimi avoue qu'il lui est difficile de se lever tôt, mais que, malgré tout, il ne manque jamais la chasse du matin. D'ailleurs, il la préfère à celle du soir. Nathalie, elle, chasse près du camp où ses hommes lui ont aménagé une saline bien à elle.

Tous les quatre sont d'accord : l'ambiance, la nature, le « feeling », le fait de pratiquer une activité en famille, le plaisir d'être au camp de chasse, le changement de la routine habituelle sont toutes des raisons qui moussent leur passion. Depuis deux ans, deux coéquipiers de chasse à l'orignal se sont joints au clan : Sébastien, le frère de Nathalie, et sa femme Jessie. Le cocon demeure donc familial. Mais cette année, le couple ne sera probablement pas de la partie; Jessie étant aux prises avec des problèmes de santé. Les larmes aux yeux, les Fortier-Champagne réalisent que la chasse de cette année s'annonce différente, difficile, mais en même temps, l'épreuve de Jessie devient leur motivation à redoubler d'efforts. « On tue pour Jessie, cette année », lance Nathalie. Parce que la chasse, elle a ça de bon; c'est un combat qui se veut rassembleur et qui permet de solidifier des liens... dans leur cas, familiaux.

NOTRE TERRITOIRE PUBLIC

17 243 km² à partager!

Crédit photo: Mathieu Dupuis

Le territoire public est un patrimoine collectif d'une grande valeur qui appartient à l'ensemble des Québécois et Québécoises. Le gouvernement du Québec assure la pérennité de ce patrimoine en privilégiant une cohabitation harmonieuse et en étant équitable envers l'ensemble des utilisateurs. Ainsi, pour utiliser le territoire public de façon permanente, il faut obligatoirement obtenir un droit d'utilisation délivré par le ministère des Ressources naturelles et des Forêts (MRNF) ou la MRC de Témiscamingue (MRCT), délégataire de la gestion foncière. Ce droit se concrétise notamment par la location d'un terrain ou l'obtention d'une autorisation particulière.

Occupation sans droit

Aucun privilège n'est accordé aux occupants illégaux. L'utilisation permanente d'une terre publique sans droit d'utilisation entraîne des procédures administratives et, s'il y a lieu, judiciaires. Le MRNF et la MRCT assurent le suivi des dossiers d'occupation sans droit à la suite de dénonciations ou de vérifications effectuées sur le territoire.

Si vous êtes témoin d'une occupation illégale sur le territoire public, vous pouvez contacter le service des baux de la MRCT au 819-629-2829, poste 203, ou par courriel à servicebaux@mrctemiscamingue.qc.ca ou le Centre de services du territoire public du gouvernement du Québec au 1 844 282-8277 ou par courriel à droit.terre.publique@mern.gouv.qc.ca.

Pour plus d'information, veuillez consulter le site Web www.quebec.ca.

Ressources naturelles
et Forêts

Québec



En période de chasse

En période de chasse, les installations des utilisateurs du territoire doivent être temporaires et démontables et être enlevées après l'activité pratiquée.

Cohabitation

Les activités sur les terres du domaine de l'État sont nombreuses et doivent être exercées dans le respect des droits des autres utilisateurs. Dans cet esprit de cohabitation harmonieuse et respectueuse, prenez note qu'il est interdit en tout temps de restreindre ou de bloquer l'accès à un chemin des terres du domaine de l'État. De plus, dans certaines régions du Québec, les terres du domaine de l'État sont susceptibles d'être fréquentées à des fins d'activités alimentaires, rituelles ou sociales par des membres de communautés autochtones reconnues par le gouvernement du Québec.

Pour le respect de l'environnement, il est interdit de déposer ou de rejeter des matières résiduelles sur les terres publiques. Cela doit se faire uniquement dans un lieu autorisé.

BONNE CHASSE À TOUS!

CHASSE 2023

QUELQUES STATISTIQUES SUR LES RETOMBÉES DE LA CHASSE

Marie-Soleil Legendre | Journaliste de l'Initiative de journalisme local

Saviez-vous que la chasse représente un moteur économique important au Québec? Les activités de chasse, de pêche et de piégeage créent ou maintiennent 12 250 emplois annuellement dans la province. Les dépenses des adeptes de ces activités dynamisent l'économie de leur région et soutiennent les différentes institutions de l'industrie faunique.

Selon les données du gouvernement du Québec, on compte 303 700 chasseurs dans la province, en plus de 652 900 pêcheurs et 7 500 piégeurs. Ceux-ci dépensent environ 1,6 milliard de dollars afin de pratiquer ces activités tous les ans. Ainsi,

ils soutiennent la production de biens et de services allant jusqu'à 946 millions de dollars dans le produit intérieur brut (PIB) du Québec.

Rassemblées, la chasse à l'original, au petit gibier et au cerf de Virginie représentent 91,8% des retombées économiques de la chasse au Québec. En Abitibi-Témiscamingue, celle au petit gibier se distingue particulièrement.

Pour cette même région administrative, ce sont 23 670 permis de chasse à l'original qui

ont été remis pour l'année 2022-2023, dont 904 à des non-résidents. Il s'agit d'une légère baisse si on compare les statistiques à celles de l'année 2021-2022 ou 24 801 de ces permis avaient été remis. Parmi ce nombre, 817 étaient dédiés à des non-résidents.

À l'échelle provinciale, 544 200 permis de chasse ont été vendus pour l'année 2022-2023. Pour ce qui est de la pêche, ce nombre s'élève à 720 423. Finalement, pour le piégeage, ce sont 7 095 permis qui ont été vendus.

Toujours selon le gouvernement du Québec, le nombre d'amateurs de chasse, de pêche et de piégeage est en baisse depuis un peu plus de dix ans. On observe particulièrement cette baisse au niveau des personnes qui pratiquent la pêche. On peut expliquer ce phénomène par le vieillissement de la population.



BONNE CHANCE À TOUS LES CHASSEURS!

 **Desjardins**
Caisse du Témiscamingue

LES HEURES DE CHASSE 2023

- ZONE 13

PRÉCISION : + - 3 MINUTES

MÂLE, FEMELLE ET VEAU

CHASSE À L'ARC

(16 SEPTEMBRE AU 1^{ER} OCTOBRE 2023)

CHASSE À LA CARABINE

(7 OCTOBRE AU 22 OCTOBRE 2023)

Date	Aube	Lever	Coucher	Crépuscule
16 septembre 2023	6:27	6:57	19:27	19:57
17 septembre 2023	6:28	6:58	19:24	19:54
18 septembre 2023	6:29	7:59	19:22	19:52
19 septembre 2023	6:31	7:01	19:20	19:50
20 septembre 2023	6:32	7:02	19:18	19:48
21 septembre 2023	6:33	7:03	19:16	19:46
22 septembre 2023	6:35	7:05	19:14	19:44
23 septembre 2023	6:36	7:06	19:12	19:42
24 septembre 2023	6:37	7:07	19:10	19:40
25 septembre 2023	6:39	7:09	19:08	19:38
26 septembre 2023	6:40	7:10	19:06	19:36
27 septembre 2023	6:41	7:11	19:04	19:34
28 septembre 2023	6:43	7:13	19:02	19:32
29 septembre 2023	6:44	7:14	19:00	19:30
30 septembre 2023	6:46	7:16	18:58	19:28
1 ^{er} octobre 2023	6:47	7:17	18:56	19:26

Date	Aube	Lever	Coucher	Crépuscule
07 octobre 2023	6:55	7:25	18:44	19:14
08 octobre 2023	6:56	7:26	18:42	18:12
09 octobre 2023	6:58	7:28	18:40	19:10
10 octobre 2023	6:59	7:29	18:38	19:08
11 octobre 2023	7:01	7:31	18:37	19:07
12 octobre 2023	7:02	7:32	18:35	19:05
13 octobre 2023	7:04	7:34	18:33	19:03
14 octobre 2023	7:05	7:35	18:31	19:01
15 octobre 2023	7:06	7:36	18:29	18:59
16 octobre 2023	7:08	7:38	18:27	18:57
17 octobre 2023	7:09	7:39	18:25	18:55
18 octobre 2023	7:11	7:41	18:23	18:53
19 octobre 2023	7:12	7:42	18:22	18:52
20 octobre 2023	7:14	7:44	18:20	18:50
21 octobre 2023	7:15	7:45	18:18	18:48
22 octobre 2023	7:16	7:46	18:16	18:46

BONNE CHASSE À TOUS!

CHASSE 2023

PRATIQUER LA CHASSE EN TOUTE SÉCURITÉ ET LÉGALITÉ

Marie-Soleil Legendre | Journaliste de l'Initiative de journalisme local

L'ouverture de la chasse à l'original approche à grands pas. Comme chaque année, de nombreuses personnes quitteront leur chez-soi pour s'adonner à cette activité. Afin que ces séjours se déroulent en toute sécurité, voici quelques rappels et conseils du sergent Raphaël Limet, porte-parole de la Protection de la faune du Québec.

Pour la sécurité

Toute personne qui s'adonne à la chasse porte des obligations légales pour ce qui en est de la sécurité. Cela peut être pour le type d'engin qu'elle a le droit d'utiliser ou encore le devoir de circuler avec un engin qui doit être déchargé en tout temps. « Ça, ce sont des volets réglementés, tout comme le tir à partir des chemins publics. La sécurité et le maniement des armes, ça dépend de la loi fédérale sur les armes à feu évidemment, mais cela dit, on a certains volets que les agents de

protection de la faune vont veiller à faire appliquer. Depuis deux ou trois années maintenant, il y a l'obligation d'enregistrer son arme à feu aussi et les agents pourront vérifier sur le terrain et vérifier si l'arme est bel et bien enregistrée au service d'immatriculation des armes à feu du Québec », explique monsieur Limet. Dans le cas où une arme n'est pas proprement enregistrée, les agents de protection de la faune pourraient émettre en premier lieu un avertissement et un avis de se conformer. Dans le cas d'une récidive, des constats d'infractions pourraient être remis. Rappelons qu'il a dernièrement été encadré par la loi, pour des raisons de

sécurité, le fait qu'une arbalète dont la corde est tendue est considérée comme chargée, et ce, qu'il y ait une flèche ou non sur l'engin. « Chaque année, il y a des accidents sur le territoire québécois et il faut éviter ça », enchérit le sergent.



à 15 000\$. « Le partage du territoire, c'est une obligation et le respect des terrains privés, ce l'est aussi. Évidemment, ça n'a pas de prépondérance par rapport à d'autres activités contrairement à ce que certains croient. On ne peut pas s'approprier un territoire et empêcher les autres personnes de faire des activités légales. Ce n'est pas parce que je chasse dans un secteur que je vais empêcher les VTT de passer dans le secteur en question et aux gens de faire des trekkings en forêt. C'est juste qu'il faut partager le territoire », explique le porte-parole.

Le respect du gibier

Il existe des réglementations qui obligent les chasseurs à identifier clairement leur

gibier afin d'être en mesure de déterminer son sexe, son âge et la quantité de viande qu'il est possible de prélever dans l'animal. « Il faut aussi considérer l'animal comme tel, donc ce qui est conseillé, c'est d'éviter de tirer sur un animal à la limite de l'heure légale ou lorsque les conditions météo ne sont pas favorables pour diminuer les risques de perdre de vue le gibier, et ça, c'est encadré par la loi. Vous êtes obligé de rechercher votre gibier, donc ça veut dire que si vous ne le trouvez pas la journée même, il va falloir quand même que vous le recherchiez et lorsque vous le retrouvez, que vous l'enregistriez dans les 48h de la sortie du lieu de chasse, et ce, que la viande soit consommable ou non », précise monsieur Limet.

Parmi les autres obligations légales, monsieur Limet rappelle l'importance d'avoir sur soi un permis de chasse ainsi que des pièces d'identité valides sur soi pendant la chasse. « Dans le cas où vous partagez votre permis avec d'autres personnes, comme pour le gros gibier par exemple, il y a possibilité de partager son permis avec d'autres personnes sur un certain territoire. Il faut avoir sur soi les documents en question parce que chaque fois qu'un agent va vous demander de le présenter, si vous ne l'avez pas sur vous, vous pouvez être en infraction. »

Droit de chasse et partage du territoire

Au Québec, toute personne a le droit de chasser, pêcher et piéger légalement sans que personne ne lui en empêche. Le fait de nuire volontairement à une personne qui effectue ces activités en respect des réglementations représente une infraction passible d'un minimum de 1000\$. Dans le cas de récidives, ce montant peut grimper

Si vous constatez des infractions à la réglementation sur la conservation et la mise en valeur de la faune pendant vos activités, ce qui reprend l'ensemble des infractions mentionnées plus haut, vous pouvez en informer la protection de la faune du Québec de manière confidentielle soit par téléphone au 1-800-463-2191, par courriel à l'adresse centralesos@mffp.gouv.qc.ca ou alors faire un signalement d'activité en ligne sur le [site web](#) du ministère. Toutefois, si vous constatez des actes criminels comme les voies de faits, des menaces ou encore des destructions de lieu public, c'est avec le service de police régional que vous devrez faire affaire.

TREUIL
PORTABLE

PORTABLE
WINCH

AGRIMAX

668, Route 101 Sud, St-Bruno-de-Guigues
819 728-2323
www.agrimax.ca

HONDA JOHN DEERE STIHL

CHASSE 2023

COMMENT S'APPRÊTE LA VIANDE SAUVAGE?

Marie-Soleil Legendre | Journaliste de l'Initiative de journalisme local

Le mois de septembre tire déjà à sa fin, les premiers chasseurs ont déjà entamé leur saison de chasse et certains en sont déjà à réfléchir à la façon dont ils vont cuisiner leur gibier. Voici quelques conseils pour consommer la viande sauvage de façon optimale.

Pour améliorer le goût de la viande

Afin d'obtenir un meilleur goût, plusieurs grands cuisiniers recommandent d'enlever le gras visible ou encore d'opter pour une coupe maigre comme un filet ou une poitrine. En effet, c'est dans le gras que s'accumulent les arômes du gibier, qui donne un goût souvent trop relevé. C'est lors de la cuisson que la saveur se développe. À noter qu'il est plus difficile de différencier les types de viandes lorsqu'elles sont servies crues.

Un goût de fer, est-ce normal?

Il est tout à fait normal de noter un goût de fer dans la viande de gibier. Dans la forêt, ces animaux

utilisent davantage leurs muscles et leur viande contient donc plus d'une molécule à base de fer qui ressemble à l'hémoglobine du sang, soit la myoglobine. Le goût de la viande variera aussi selon la nourriture et l'âge de l'animal. Un gibier d'élevage aura un goût moins prononcé que celui qui vit dans la forêt, à cause du sapinage et des autres plantes sauvages dont ce dernier se nourrit.

Particularités de certains animaux

Les chasseurs et les trappeurs doivent faire preuve de précaution lorsqu'ils font affaire avec les lièvres, les castors et les rats musqués. Ceux-ci pourraient porter une bactérie qui peut causer une maladie infectieuse rare et potentiellement mortelle chez l'humain : la tularémie. On recommande donc le port des gants lors de la manipulation de ces animaux en plus d'une cuisson adéquate, en faisant bien attention de ne pas se couper en préparant la viande.

Dernièrement, rappelons qu'il faut éviter de consommer le foie et les reins des cervidés comme le caribou et le cerf. Ces organes pourraient bien être contaminés au cadmium, un métal présent dans la nature. Dans une seule portion, on pourrait en retrouver jusqu'à 100 fois la quantité tolérée par l'Organisation mondiale de la santé.

Maintenant, amusez-vous!

Voici quelques recettes à essayer cet automne.


Bourguignon de chevreuil ou d'original (<https://www.recettes.qc.ca/>

[recettes/recipe/bourguignon-de-chevreuil-ou-d-original-190546](https://www.recettes.qc.ca/recettes/recipe/bourguignon-de-chevreuil-ou-d-original-190546))

Saucisse du coureur des bois (<https://www.recettes.qc.ca/recettes/recipe/saucisse-du-coureur-des-bois-chevreuil-ou-original-192090>)

Brochettes d'original sur branches de sapin, moutarde au cassis (<https://ici.radio-canada.ca/mordu/recettes/6529/brochettes-original-branches-sapin-moutarde-cassis>)

Effiloché de lièvre à la tomate et à la mélasse (<https://ici.radio-canada.ca/mordu/recettes/6579/effiloché-lièvre-tomate-melasse>)



BONNE CHASSE à TOUS LES CHASSEURS!

260, Route 101 Sud, Duhamel-Ouest (Qc)
Tél. bureau : 819 629-2116
Télec. : 819 629-2519
Courriel : info@jolatem.ca

Nicole Lemire, Steven Neveu,
Yannick Delorme et Yannick Gélinas.
Courriel : nicole.lemire@jolatem.ca



ecotone

CHASSE | PÊCHE | PLEIN AIR



OK PNEUS
Toujours la bonne conduite. Boutique



LE fournisseur de VOTRE chasse



- Le plus grand inventaire d'armes à feu en Abitibi-Témiscamingue
- Arcs et arbalètes
- Services d'armurerie et d'archerie
- Vêtements, accessoires, produits pour chasseuses
- Service inégalé de garantie en magasin
- Livraison partout au Québec
- Et tellement plus!!!

67, rue Ste-Anne
VILLE-MARIE
819 629-2548
ville-marie@okpneus.com
Par Texto : 819 629-1899

CHASSE 2023

PETITE HISTOIRE DE LA CHASSE AU QUÉBEC

Marie-Soleil Legendre | Journaliste de l'Initiative de journalisme local

L'amour des Québécois pour la chasse ne date pas d'hier. Les Premières Nations établies sur le territoire bien avant l'arrivée des colons pratiquaient déjà cette activité dans un esprit de subsistance. Puis, lors de l'arrivée des premiers explorateurs, ceux-ci ont rapidement remarqué, à leur plus grand plaisir, que ce qui deviendrait le Québec regorgeait d'une grande diversité de gibier. À cette époque, en France, les citoyens ne pouvaient pas pratiquer la chasse sans l'autorisation du seigneur et ceux qui se faisaient prendre à chasser faisaient face à des conséquences très sévères. C'est une des raisons pour laquelle les explorateurs étaient si enthousiastes à s'installer sur ce nouveau territoire : le paradis des chasseurs.

Le climat, la forêt et les animaux étaient toutefois bien différents qu'en Europe et les premiers colons en sont venu à la conclusion qu'ils ne pouvaient pas pratiquer la chasse en utilisant les méthodes françaises. Ils se sont alors inspirés des méthodes des Premières Nations, qui étaient de fantastiques chasseurs, qu'ils ont améliorées en les combinant à des techniques européennes.

Parmi les techniques issues des Premières Nations que nous utilisons toujours à ce jour, on pense notamment à l'appel de l'original. En utilisant un cornet fabriqué en écorce de bouleau, le chasseur peut émettre un meuglement semblable à celui que pousse la femelle pour appeler le mâle. Celui-ci s'approche donc est plus facile à tuer. Il y a aussi la chasse fine, une technique qui consiste à observer les traces de passage des animaux afin de déterminer l'endroit où il se dirige, le temps écoulé depuis son passage ou même son poids.

La Protection de la faune au Québec

Le gibier est beaucoup moins abondant aujourd'hui qu'à cette époque. La Protection de la faune du Québec veille à ce que nous conservions un endroit propice à la survie des différentes espèces animales qui vivent dans nos forêts. C'est en 1867, année de la création du Canada, qu'un commissaire aux terres de la Couronne prend en charge la gestion de la faune. Déjà, la quantité de gibiers est en déclin et les deux



premiers gardes-chasse du Québec entrent en poste. Dix ans plus tard, on comptait 21 gardes-chasse dans le pays, tous embauchés sur la base de leur expérience et de leur connaissance de la chasse, de la pêche et des forêts.

Quelques années plus tard, en 1897, Louis-Zéphirin Joncas, premier surintendant des Pêcheries et de la Chasse, soumet un mémoire qui suggère les bases de la protection de la faune. Il mentionne une professionnalisation du travail des gardes-chasse, une surveillance plus structurée du territoire et la vente des permis de chasse et de pêche. Ce ne sera que dans les années 1930 que ces principes seront appliqués.

En 1950, une première école offre la formation de garde-chasse et de garde-pêche. Il s'agit de l'École des pêcheries de Grande-Rivière. Le 12 décembre 1969, la Loi sur la conservation de la faune est adoptée, ce qui entraîne quelques changements importants. Les gardes-chasse et les gardes-pêche sont désormais nommés agents de conservation de la faune et le service est renommé *Service de conservation de la faune*.

C'est dans les années 1980 que la ligne d'urgence S.O.S Braconnage voit le jour. Cette ligne permet de dénoncer des actes de braconnage et des situations d'urgence liées à la faune. En 1992, la Conservation de la faune du Québec se dote de sa devise actuelle : Protéger, éduquer, prévenir. En 2000, le service change de nom pour devenir le Service de protection de la faune du Québec.

Aujourd'hui, les agents de la protection de la faune veillent au respect d'une dizaine de lois et à près de 150 règlements en plus de travailler à l'éducation de la population pour un meilleur traitement de notre territoire sauvage.

Ma région

Ma musique

Ma radio

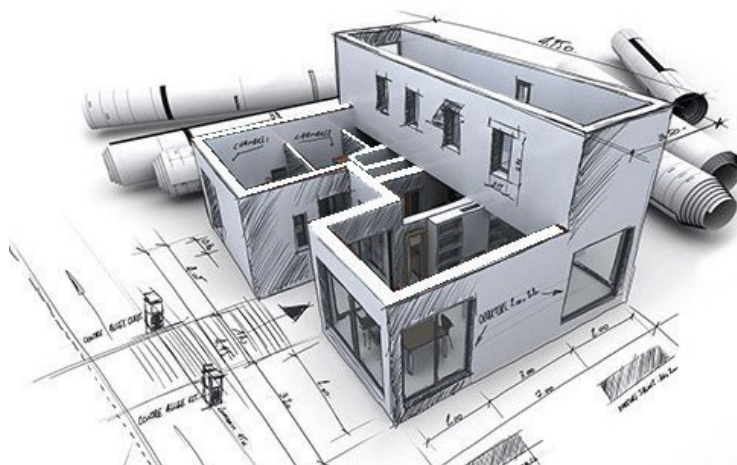


La voix du Témiscamingue



MD

819 622-0911



Vous avez un projet de rénovation?

Contactez-nous pour connaître nos dernières disponibilités 2023-2024



**BONNE
CHASSE
À TOUS!**

AVIS PUBLIC

EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ PAR LA SOUSSIGNÉE, QUE :

Le règlement numéro 501 intitulé « Règlement n° 501 relatif à la garde de poules » a été adopté par le conseil municipal de Béarn, lors de la séance ordinaire du 10 juillet 2023 et a reçu l'approbation de la Municipalité régionale de Comté de Témiscamingue le 6 septembre 2023.

Les personnes intéressées peuvent prendre connaissance dudit règlement au bureau municipal aux heures habituelles.

DONNÉ à Béarn, ce 11^e jour de septembre deux mille vingt-trois.

Greffière-trésorière/ d.-g, g.m.a.

Municipalité de Béarn
28, 2^e Rue Nord, C.P. 369
Béarn (Québec) J0Z 1G0



AVIS PUBLIC COLLECTIF RÔLE TRIENNAL 2023-2024-2025 2^e ANNÉE D'ÉVALUATION FONCIÈRE

Avis public est, par les présentes, donné par les directrices générales et directeurs généraux soussignés que le rôle triennal d'évaluation foncière (F) entrera dans l'an deux (voir ci-après F2) de son existence en 2024 et est disponible pour consultation au bureau du directeur général / de la directrice générale pour les municipalités suivantes :

MUNICIPALITÉS

ADRESSES

Béarn	28, 2 ^e Rue Nord, C. P. 369, Béarn (Québec) J0Z 1G0	F2
Duhamel-Ouest	361, route 101 Sud, Duhamel-Ouest (Québec) J9V 1A2	F2
Laverlochère-Angliers	11 A, rue Principale Sud, C. P. 159, Laverlochère (Québec) J0Z 2P0	F2
Lorrainville	2, rue St-Jean-Baptiste Est, C. P. 218, Lorrainville (Québec) J0Z 2R0	F2
St-Bruno-de-Guigues	6, rue Principale Sud, St-Bruno-de-Guigues (Québec) J0Z 2G0	F2
St-Édouard-de-Fabre	620, avenue de l'Église, Fabre (Québec) J0Z 1Z0	F2
St-Eugène-de-Guigues	4, rue Notre-Dame Ouest, St-Eugène-de-Guigues (Québec) J0Z 3L0	F2
Ville-Marie	21, rue St-Gabriel Sud, Ville-Marie (Québec) J9V 1A1	F2

L'organisme municipal responsable de l'évaluation foncière (OMRE) est :

MRC de Témiscamingue

21, rue Notre-Dame-de-Lourdes, bureau 209, Ville-Marie (Québec) J9V 1X8

Que toute personne désireuse de demander une révision administrative à l'égard du rôle d'évaluation foncière (F) au motif que l'évaluateur n'a pas effectué une modification qu'il aurait dû apporter en vertu des articles 274 ou 274-2 de la Loi sur la fiscalité municipale du Québec, **DOIT** le faire au cours de l'exercice pendant lequel survient l'événement justifiant la modification ou du suivant et **DOIT** :

- Remplir le formulaire intitulé « DEMANDE DE RÉVISION DU RÔLE D'ÉVALUATION FONCIÈRE » qui est disponible au bureau de l'organisme municipal responsable de l'évaluation ou auprès de chaque bureau municipal ci-haut mentionné;
- Remettre le formulaire dûment rempli au bureau de l'organisme municipal responsable de l'évaluation OU l'envoyer par courrier recommandé;
- Payer les frais relatifs à la demande en vertu du règlement n° 226-05-2023 établissant les tarifs lors du dépôt d'une demande de révision.

Donné à Ville-Marie ce 12 septembre 2023

Les directrices générales / directeurs généraux : Lynda Gaudet, Lise Perron, Stéphanie Talbot (consultante), Edith Lebel, Serge Côté, Aline Desjardins, Hugo Bellehumeur et Karine Demers



BÉARN INAUGURE SON PARC CANIN

(MSL) La municipalité de Béarn inaugurerait son parc canin dans l'après-midi du 16 septembre dernier en compagnie de l'intervenante en comportement animal Josée Miron. La nouvelle installation se situe à proximité de l'aréna du village. Dans la même journée, le comité événementiel de Béarn invitait la population à sa toute première épluchette de

maïs, rendue possible grâce au jardin communautaire de Béarn, à la ferme Chamroy et à l'usine Lactalis de Laverlochère. Une chasse au trésor était aussi organisée pour les plus jeunes en plus d'un concours du plus rapide mangeur de maïs. La journée s'est ensuite conclue par une soirée dansante animée par le DJ Dany Arpin.



Photo tirée de la page Facebook du Comité événementiel de Béarn

AVIS PUBLIC

AVIS D'ADOPTION ET D'ENTRÉE EN VIGUEUR DU RÈGLEMENT N° 228-08-2023 MODIFIANT LE RÈGLEMENT DE ZONAGE DU TERRITOIRE NON ORGANISÉ (TNO)

Prenez avis que le conseil de la Municipalité régionale de comté de Témiscamingue, lors d'une séance tenue le 30 août 2023, a adopté le règlement no 228-08-2023 modifiant le règlement de zonage du territoire non organisé pour préciser que la marge de recul de 60 centimètres (2 pieds) applicable aux haies par rapport à l'emprise de toute rue, voie de circulation et droit de passage, s'applique aussi aux clôtures et murs. Ceci afin d'assurer un accès sécuritaire des services publics (ambulance, ordures, pompiers, déneigement) au maximum de propriétés et, en particulier, pour le village de Laniel, la baie Dorval et la baie McAdam. Il s'agit d'une demande du comité municipal de Laniel.

Le règlement no 228-08-2023 entrera en vigueur à la date de publication de cet avis.

Toute personne intéressée peut prendre connaissance de ce règlement durant les heures de bureau (8 h 30 à 12 h et 13 h à 16 h 30) ou sur notre site Internet dans la section « Documentation / règlements de la MRCT ».

Donné à Ville-Marie, le 11 septembre 2023.

Lyne Gironne
Directrice générale - trésorière
MRC de Témiscamingue



VANDALISME

LA VILLE DE TÉMISCAMING VEUT SENSIBILISER LA POPULATION

Récemment, plusieurs épisodes de vandalisme ont eu lieu dans les espaces publics de la Ville de Témiscaming, notamment au parc Adrien Pharand, au parc Philippe Barrette, au sentier des conduites forcées, au sentier des chutes d'eau menant vers la passerelle du ruisseau Gordon et dans le secteur de l'aire de planche à roulettes, communément appelée « Skatepark ».

Face à la gravité de la situation, la Ville veut sensibiliser la population sur ces actes de vandalisme. Elle demande que chacun conscientise son entourage sur les conséquences de commettre de tels actes. De plus, elle demande que les témoins, de près ou de loin, dénoncent ces gestes s'ils détiennent de l'information. Il faut

rappeler que des milliers de dollars sont investis pour les réparations de ces bris et ce sont les contribuables qui payent le prix en raison de ces actes criminels.

La Sûreté du Québec a été avisée de ces méfaits. La ville de Témiscaming considère ces actes de vandalisme sérieusement et invite la population à communiquer directement avec le poste de police de Témiscaming au 819 627-3378 si elle détient de l'information concernant de tels actes ou pour faire un signalement.

Elle en appelle à la responsabilité de tous pour éradiquer ce phénomène sur l'ensemble du territoire de la Ville de Témiscaming.

LAVERLOCHÈRE-ANGLIERS

ADMINISTRÉ PAR LA CMQ

Comme annoncé par Radio-Canada, la Commission municipale du Québec (CMQ) administrera temporairement la municipalité de Laverlochère-Angliers. À la suite de la démission du maire, Daniel Barrette, et de trois conseillers, la municipalité n'a plus le nombre minimal de conseillers requis pour prendre des décisions, ce qu'on appelle le quorum. À cause de cette perte du quorum, il n'y a plus de séances du conseil et aucune décision ne peut être prise.

Depuis le 14 septembre, la Commission administre donc la municipalité. Elle remplace ainsi le conseil municipal, en adoptant les résolutions pour que la municipalité

puisse continuer de fonctionner. Les membres délégués par la Commission s'assurent aussi de la bonne administration de la municipalité et du maintien des services aux citoyens, et ce, jusqu'à l'élection de nouveaux conseillers.



L'ex maire de Laverlochère-Angliers, Daniel Barrette

AVIS PUBLIC COLLECTIF RÔLE TRIENNAL 2022-2023-2024

3^e ANNÉE D'ÉVALUATION FONCIÈRE

Avis public est, par les présentes, donné par les directrices générales et directeurs généraux soussignés que le rôle triennal d'évaluation foncière (F) entrera dans l'an trois (voir ci-après F3) de son existence en 2024 et est disponible pour consultation au bureau du directeur général / de la directrice générale pour les municipalités suivantes :

MUNICIPALITÉS	ADRESSES	
Guérin	516, rue St-Gabriel Ouest, Guérin (Québec) J0Z 2E0	F3
Nédélec	33, rue Principale, C. P. 70, Nédélec (Québec) J0Z 2Z0	F3
Notre-Dame-du-Nord	71, rue Principale Nord, Notre-Dame-du-Nord (Québec) J0Z 3B0	F3
Rémigny	785, rue Principale, Rémigny (Québec) J0Z 3H0	F3
Kipawa	15, rue Principale, Kipawa (Québec) J0Z 2H0	F3
Témiscaming	20, rue Humphrey, Témiscaming (Québec) J0Z 3R0	F3
TNO Les Lacs	2000, chemin Adrien-Denis, Boîte 3, casier 4, Lanil (Québec) J0Z 2K0	F3

L'organisme municipal responsable de l'évaluation foncière (OMRE) est :

MRC de Témiscamingue

21, rue Notre-Dame-de-Lourdes, bureau 209 Ville-Marie (Québec) J9V 1X8

Que toute personne désireuse de demander une révision administrative à l'égard du rôle d'évaluation foncière (F) au motif que l'évaluateur n'a pas effectué une modification qu'il aurait dû apporter en vertu des articles 274 ou 274-2 de la Loi sur la fiscalité municipale du Québec, **DOIT** le faire au cours de l'exercice pendant lequel survient l'événement justifiant la modification ou du suivant et **DOIT** :

- Remplir le formulaire intitulé « DEMANDE DE RÉVISION DU RÔLE D'ÉVALUATION FONCIÈRE » qui est disponible au bureau de l'organisme municipal responsable de l'évaluation, sur son site Internet au <http://www.mrctemiscamingue.org/services-aux-citoyens/evaluation-fonciere/> ou auprès de chaque bureau municipal ci-haut mentionné;
- Remettre le formulaire dûment rempli au bureau de l'organisme municipal responsable de l'évaluation OU l'envoyer par courrier recommandé;
- Payer les frais relatifs à la demande en vertu du règlement n° 226-05-2023 établissant les tarifs lors du dépôt d'une demande de révision.

Donné à Ville-Marie ce 12 septembre 2023

Les directrices générales / directeurs généraux :
Doris Gauthier, Lise Dénommé, Kamel Boubaker,
Stéphanie Talbot, Samir Boumerzoug, Patrick
Tanguay-Dumas, Susie Trudel, Lyne Gironne



AVIS PUBLIC COLLECTIF RÔLE TRIENNAL 2024-2025-2026

1^{re} ANNÉE D'ÉVALUATION FONCIÈRE

Avis public est, par les présentes, donné par les directrices générales et directeurs généraux soussignés que le rôle triennal d'évaluation foncière (F) entrera dans l'an un (voir ci-après F1) de son existence en 2024 et est disponible pour consultation au bureau du directeur général / de la directrice générale pour les municipalités suivantes :

MUNICIPALITÉS	ADRESSES	
Laforce	703, chemin du Village, C. P. 25, Laforce (Québec) J0Z 2J0	F1
Belleterre	265, 1 ^{re} Avenue, C. P. 130, Belleterre (Québec) J0Z 1L0	F1
Fugèreville	33 B, rue Principale, Fugèreville (Québec) J0Z 2A0	F1
Latulipe-et-Gaboury	1 B, rue Principale Est, Latulipe (Québec) J0Z 2N0	F1
Moffet	14 C, rue Principale, C. P. 89, Moffet (Québec) J0Z 2W0	F1

L'organisme municipal responsable de l'évaluation foncière (OMRE) est :

MRC de Témiscamingue

21, rue Notre-Dame-de-Lourdes, bureau 209, Ville-Marie (Québec) J9V 1X8

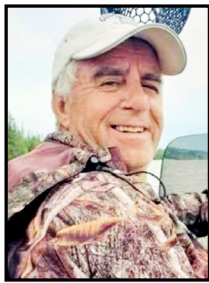
Que toute personne désireuse de demander une révision administrative à l'égard du rôle d'évaluation foncière (F) **DOIT** le faire, avant la plus tardive des échéances, soit le 30 avril 2024 ou 60 jours suivant l'expédition de l'avis d'évaluation (ou du compte de taxes) (ou 120 jours s'il s'agit d'une unité évaluée à 3 000 000 \$ ou plus et que le rôle déposé n'est pas diffusé, depuis une date comprise dans les 60 jours qui suivent son dépôt, sur le site Internet de la municipalité) et **DOIT** :

- Remplir le formulaire intitulé « DEMANDE DE RÉVISION DU RÔLE D'ÉVALUATION FONCIÈRE » qui est disponible au bureau de l'organisme municipal responsable de l'évaluation ou auprès de chaque bureau municipal ci-haut mentionné;
- Remettre le formulaire dûment rempli au bureau de l'organisme municipal responsable de l'évaluation OU l'envoyer par courrier recommandé;
- Payer les frais relatifs à la demande en vertu du règlement no 226-05-2023 établissant les tarifs lors du dépôt d'une demande de révision.

Donné à Ville-Marie ce 15 septembre 2023

Les directrices générales / directeurs généraux :
Josée Rivard, Claudette Lachance, Julie Gilbert,
Normand Beauchamp et Linda Roy





La Coopérative Funéraire du Témiscamingue vous informe du décès de **monsieur Roméo Arpin** de Béarn. Il est décédé le 17 août 2023 à l'âge de 73 ans. Monsieur Roméo Arpin laisse dans le deuil ses enfants : Pascal, Roxanne (Terry) et Milène (Jean-Sebastien), son petit-fils : Antony, ses frères : Georges (Denise), Raymond (Raymonde), Ronald, Claude, Yoland (Chantal), ses sœurs : Carolle, Paulette, Marjolaine, Danielle, Martine (Sylvain) ainsi que plusieurs neveux, nièces autres parents et amis. Il est parti rejoindre sa mère Gisèle Brisson, son père Lucien Arpin, son épouse Olivette Gaudet, ses frères Guy, Gilles et Gerald ainsi que sa sœur Lucette. La famille invite parents et amis à se joindre à elle pour se recueillir, le vendredi 22 septembre 2023 de 13h00 à 14h00 à l'Église de Saint-Placide de Béarn. Les funérailles suivront à 14h00. La mise en columbarium se fera au cimetière du même endroit. Vos sympathies peuvent se traduire par un don à Mission Tournesol. <https://www.missiontournesol.com>

HONNEUR POUR LA PISTE MX DE FABRE

(MSL) Pour la deuxième année consécutive, la piste MX de Fabre a obtenu le titre du meilleur promoteur de la saison par l'Association de Motocross et de VTT de l'Abitibi (AMVA) lors de la soirée de remise des prix du championnat qui se déroulait le 8 septembre dernier. Cette année, ce sont les personnes qui prenaient part aux courses qui ont voté pour déterminer le gagnant en se basant sur trois critères, soit la qualité de la piste, l'accueil des promoteurs et le déroulement de la journée.

Pour Benoit Mathieu, vice-président, c'est un honneur de recevoir cette distinction. « C'est impressionnant. Ça console tous les moments de doutes. Ça confirme qu'on n'a pas tout fait ça

dans le vide, parce que la journée de la course, c'est comme le bulletin de fin d'année. Un des commentaires qui est revenu souvent c'est que nous avons fait tout ça avec peu de ressources. Beaucoup de petites machineries commanditées et beaucoup de temps. » Benoît Mathieu et Nicolas Demers, co-présidents de la piste, ont pu compter sur l'aide de Jonathan Desrochers, Miguel Rannou et de Roch Gallant pour la préparation de l'événement. La piste MX de Fabre a battu le record de participation du circuit de l'AMVA lors de leur journée de courses qui se déroulait le 26 août dernier. Ce sont 168 pilotes qui s'y étaient inscrits pour un total de 254 inscriptions dans 20 catégories.



Jonathan Desrochers, Nicolas Demers, Julie Rheault-Gélinas, Benoit Mathieu et Keven Cormier, président du circuit de l'AMVA.

Agenda Communautaire



Cours de yoga vibratoire

Le comité d'éducation populaire autonome de Nédélec invite la population à des cours de yoga vibratoire tous les vendredis à 10h dès le 6 octobre au local de l'Âge d'Or. Les cours seront offerts par Suann Jacksie. Pour info ou inscription : **Annie Pelchat au 819-784-2008.**

Atelier de fabrication de baume à lèvres et déodorant

Le comité d'éducation populaire autonome de Nédélec invite la population à un atelier de fabrication de baume à lèvres et de déodorant le samedi 14 octobre prochain à 12 au local de l'Âge d'Or. Pour info ou inscription : **Annie Pelchat au 819-784-2008.**

Cours d'appoint et d'initiation à la couture

Le comité d'éducation populaire autonome de Nédélec invite la population à des cours d'appoint et d'initiation à la couture dès le samedi 14 octobre prochain entre 10h et 12h au local de l'Âge d'Or. Pour info ou inscription : **Annie Pelchat au 819-784-2008.**

Rencontre d'information sur la collecte sélective des déchets

Le comité d'éducation populaire autonome de St-Bruno-de-Guigues invite la population à une rencontre d'information sur la collecte sélective des déchets le jeudi 21 septembre prochain à 19h à la salle de l'Âge d'Or de Guigues. Pour info : **Carole Falardeau au 819-728-2812.**

Atelier de Pickleball

Le comité d'éducation populaire autonome de St-Bruno-de-Guigues invite la population à des ateliers de Pickleball les samedis à compter du 30 septembre de 13h à 15h. Les ateliers auront lieu au gymnase de Guigues. Aucune inscription nécessaire. Pour info : **Jacquelin Côté au 819-728-2627.**

Cours de renforcement musculaire fonctionnel

Le comité d'éducation populaire autonome de St-Bruno-de-Guigues invite la population à des cours de renforcement musculaire fonctionnel tous les mercredis à compter du 4 octobre 2023 à 15h. Les cours se donneront à la salle Multi (judo) de Guigues avec Cyndie Gauthier. L'inscription est obligatoire avant le 20 septembre prochain. Pour info ou inscription : **Mireille Pelletier au 819-728-2009.**

Cours de Viactive

Le comité d'éducation populaire autonome de St-Bruno-de-Guigues invite la population à des cours de Viactive les lundis à 10h à compter du 2 octobre à la salle de l'Âge d'Or de Guigues. Aucune inscription nécessaire. Pour info : **Carole Falardeau au 910-728-2812.**

Cours de yoga

Le comité d'éducation populaire autonome de St-Bruno-de-Guigues invite la population du Témiscamingue à des cours de Yoga les lundis à 17h à compter du 2 octobre à la salle Multi (Judo) de Guigues. Les cours seront offerts par Anaïs Bonin Lance. L'inscription est obligatoire avant le 20 septembre. Pour info ou inscription : **Carmen Côté au 819-728-2036.**

Cours de yoga sur chaise

Le comité d'éducation populaire autonome de St-Bruno-de-Guigues invite la population du Témiscamingue à des cours de Yoga sur chaise les mardis à 10h à compter du 3 octobre. Les cours seront offerts par Anaïs Bonin Lance. L'inscription est obligatoire avant le 20 septembre. Pour info ou inscription : **Mireille Pelletier au 819-728-2009.**

VOTRE JOURNAL est un
TRAVAIL D'ÉQUIPE



Karen Lachapelle, Présidente-directrice générale
Amy Lachapelle, Directrice adjointe
Mylène Falardeau, Conceptrice de contenus
Marie-Soleil Legendre, Journaliste de l'Initiative du journalisme local
François Hénauld, Webmestre
Claudie Hamelin, Réceptionniste et conseillère publicitaire
Alexandra Cotten, Journaliste, révision et correction

Journalistes pigistes :
Dominique Roy
Francis Prud'homme

Le Reflet témiscamien inc. reconnaît l'aide financière du gouvernement du Canada, qui lui est accordée par l'entremise de Patrimoine Canada et de l'Initiative de journalisme local, pour appuyer dans ses activités journalistiques.



Initiative de journalisme local
Local Journalism Initiative

Pour vous abonner au journal papier, faites-nous parvenir votre paiement de 80 \$ + taxes (91,98 \$) accompagné de ce formulaire dûment rempli :

Nom : _____

Adresse : _____

Ville, province, code postal : _____

N° de téléphone : _____

RAID TÉMISCAMINGUE 2023

UNE ÉQUIPE INSPIRANTE POUR LES JEUNES DU TÉMISCAMINGUE

Marie-Soleil Legendre | Journaliste de l'Initiative de journalisme local

L'équipe Les Conquérants, formée de Marc Gaudet et de Chloé Roberge, a réussi à se démarquer lors du dernier Raid Témiscamingue en obtenant la troisième position dans la catégorie mixte. Par la même occasion, le directeur d'école et l'enseignante en éducation physique ont inspiré plusieurs des adolescents avec qui ils partagent leur quotidien.

Les deux employés du Centre de service scolaire du lac Témiscamingue avaient déjà l'habitude de s'entraîner ensemble bien avant de s'inscrire au Raid Témiscamingue. « Moi et Chloé, on s'entraînait ensemble, quand on était capables, deux fois par semaine depuis un petit bout; ça doit faire quasiment deux ans. On faisait du crossfit ensemble. Et quand j'avais vu passer les annonces du raid, je savais que ce n'est pas tout le monde de mon entourage qui accepterait de participer à ça, mais je l'ai proposé à Chloé et je lui ai parlé de l'événement. Je lui ai demandé si c'était quelque chose qui l'intéressait et ça a été un oui pas mal instantané! », explique Marc Gaudet.



Marc Gaudet et Chloé Roberge, de l'équipe Les Conquérants

Les deux athlètes s'estiment satisfaits du déroulement des deux jours de compétition. « Ça s'est bien passé. Je pense que, comme toutes les équipes, il y a eu des hauts et des bas dans le sens où c'est une course qui demande aussi de l'orientation avec les cartes, alors il y a l'aspect qu'on peut se perdre et parfois ça c'était plus dur sur le moral. Ça ne nous est pas arrivé beaucoup, mais quand même », décrit madame Roberge. L'équipe a réussi à atteindre les deux objectifs qu'elle avait en tête avant le début du raid, soit celui de terminer le parcours de samedi avant la noirceur et de réussir à terminer la course le lendemain. « On voulait terminer la course, parce que c'est quand même un gros défi, on se ques-

tionnait à savoir si on allait être capable de le relever. Le fait de finir troisième, c'est vraiment un bonus. L'intention au départ, ce n'était vraiment pas ça, c'était d'y aller pour l'expérience et pour le plaisir », ajoute monsieur Gaudet. Les Conquérants ont dû faire face à plusieurs conditions plutôt difficiles lors de l'événement, comme devoir dormir dans une petite tente à l'extérieur près de tous les autres athlètes dans le froid.

Ils ressortent de cette expérience avec beaucoup de gratitude pour les bénévoles de l'événement ainsi que pour leur équipe de soutien, qui avait le mandat de les suivre et de les aider aux points de transitions. « Sans ça ça n'aurait pas été possible. C'est transporter des canots, les vélos, la nourriture, les vêtements... Ils devaient s'assurer d'être là aux bonnes transitions et de nous donner un coup de main pour toute la partie carte et boussole. Il ne faut pas sous-estimer tout ce travail-là qui vient à côté. C'est plus qu'un défi physique au bout de la ligne, c'est un travail d'équipe », ajoute Marc Gaudet.

Une performance inspirante pour leurs élèves

Depuis son retour au boulot, Chloé Roberge affirme avoir reçu plusieurs commentaires de la part de ses élèves. « Je me suis fait approcher à plusieurs reprises pour savoir comment ça s'était passé, comment je me suis sentie et tout ça. J'ai aussi vu plein de jeunes qui ont dit

qu'ils voulaient participer maintenant qu'ils ont vu ce que c'était, tant par des élèves qui ont fait le raid jeunesse que par ceux qui n'y ont pas participé. » De son côté, Marc Gaudet espère aussi avoir inspiré les jeunes. « Une des raisons pourquoi on voulait le faire aussi, c'était qu'on espérait motiver les jeunes, on espère qu'ils vont voir que ce sont des défis réalisables, que ce sont des personnes qu'ils connaissent. J'ai aussi fait ça pour mes garçons, pour montrer l'exemple comme papa. »

Les deux collègues sont aussi remplis de fierté au souvenir que plusieurs jeunes ont participé au volet jeunesse du Raid Témiscamingue. « J'étais émue! Je trouvais ça le fun de voir que

ce n'étaient pas nécessairement les élèves qui ressortent le plus dans les cours d'éducation physique qui y participaient. Il y avait des élèves plus discrets qui participaient et qui ont réussi et je voyais vraiment dans leurs yeux qu'ils étaient fiers d'eux et qu'ils venaient de réaliser quelque chose de gros », relate l'enseignante d'éducation physique.

Malgré l'ampleur du défi, Les Conquérants seraient prêts à recommander

l'expérience à d'autres personnes. « C'est sur qu'il faut savoir que ça demande une préparation physique qui est quand même importante. Si tu n'as jamais fait de défi du genre, ce n'est pas quelque chose que tu devrais faire sur un coup de tête. Je le recommande, mais il faut que les gens soient conscients que c'est quelque chose qui va être demandant sur leurs corps! », termine madame Roberge.

CHRONIQUE VTT

Suivez le Club VTT du Témiscamingue sur Facebook



TOUJOURS EN PLEIN AIR!



0N-11, New Liskeard, Ontario, P0J 1P0

705 647-1255

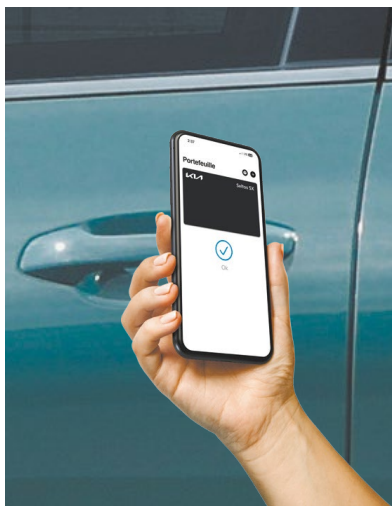
Le Kia Seltos 2024.

Achetez le vôtre maintenant.



Du mouvement vient l'inspiration

Modèle Seltos SX illustré.



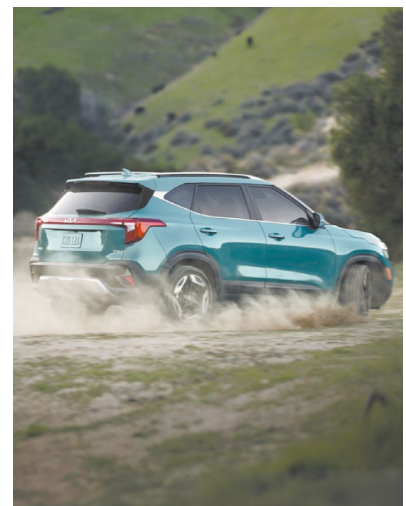
Clé numérique
2 Touch



Hayon électrique
intelligent



Deux écrans de
10,25 pouces



Traction intégrale

5
ANS
100 000 KM
GARANTIE

ASSISTANCE
ROUTIÈRE KM ILLIMITÉS*

kia.ca/automne



Action Kia

1280 Av. Larivière, Rouyn-Noranda,
819 762-7222
Actionkia.ca